



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 December 2010  
Russian  
Original: English

**Шестидесят пятая сессия**  
Пункт 143 повестки дня  
**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира**

## **Отчет об исполнении бюджета Базы материально- технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года**

**Доклад Генерального секретаря**

### Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	4
II. Цель и результаты .....	5
A. Предыстория .....	5
B. Исполнение бюджета .....	5
C. Сотрудничество с другими миссиями в регионе .....	8
D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты ...	9
III. Показатели использования ресурсов .....	25
A. Финансовые ресурсы .....	25
B. Сводная информация о перераспределении между группами .....	26
C. Структура ежемесячных расходов .....	27
D. Прочие поступления и корректировки .....	28
E. Стоимостной объем взносов, не предусмотренных в бюджете .....	28
IV. Анализ разницы .....	28
V. Использование ресурсов: стратегические запасы материальных средств для развертывания .....	31
VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее .....	33



## Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

Общая сумма расходов Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций за этот период скалькулирована с учетом цели ее деятельности методом бюджетирования, ориентированного на результаты по компоненту поддержки.

### Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Гражданский персонал	26 268,7	27 883,1	(1,614,4)	(6,1)
Оперативные расходы	31 685,4	30 048,1	1 637,3	5,2
<b>Валовые потребности</b>	<b>57 954,1</b>	<b>57 931,2</b>	<b>22,9</b>	<b>0,0</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	3 808,6	4 366,9	(558,3)	(14,7)
<b>Чистые потребности</b>	<b>54 145,5</b>	<b>53 564,3</b>	<b>581,2</b>	<b>1,1</b>
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
<b>Общий объем потребностей в ресурсах</b>	<b>57 954,1</b>	<b>57 931,2</b>	<b>22,9</b>	<b>0,0</b>

### Людские ресурсы: фактическая численность персонала

Категория	Утвержденная численность <sup>a</sup>	Запланированная численность	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) <sup>b</sup>
Национальный персонал	203	203	188	7,3
Временные должности <sup>c</sup>				
Международный персонал	6	6	5	15,3
Национальный персонал	23	23	22	4,3

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность.

<sup>b</sup> На основе ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.

<sup>c</sup> Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Во исполнение рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/58/759/Add.9, пункт 26), которая была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/297, в настоящем докладе содержится также краткая информация об использовании стратегических запасов материальных средств для развертывания за рассматриваемый период.

**Использование стратегических запасов материальных средств для развертывания**

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

<i>Категория</i>	<i>Отгружено<sup>a</sup></i>	<i>Расходы</i>
Стратегические запасы материальных средств для развертывания	37 180,4	66 692,6

<sup>a</sup> Отражает восстановительную стоимость.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе VI настоящего доклада.

## I. Введение

1. Бюджет на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, содержащийся в докладе Генерального секретаря (A/63/824), составлял 68 284 300 долл. США брутто (63 190 400 долл. США нетто). Он предусматривал финансирование 151 должности международного персонала и 256 должностей национального персонала, а также 12 временных должностей. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в пункте 57 своего доклада (A/63/746/Add.17) и в устном заявлении Председателя Консультативного комитета на 52-м заседании Пятого комитета на шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи (см. A/C.5/63/SR.52) рекомендовал сократить предлагаемый бюджет на 10 888 100 долл. США (брутто).

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/286 ассигновала сумму в размере 57 954 100 долл. США брутто (54 145 500 долл. США нетто) на содержание Базы материально-технического снабжения в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года. На всю эту сумму государствам-членам были начислены взносы.

3. В своей резолюции 56/292 Генеральная Ассамблея одобрила концепцию стратегических запасов материальных средств для развертывания, изложенную в докладе Генерального секретаря (A/56/870), и их создание исходя из того, что их должно быть достаточно для одной комплексной миссии, и утвердила выделение для этой цели суммы в размере 141 546 000 долл. США. В своей резолюции 57/315 Ассамблея продлила установленный период освоения утвержденных средств до 30 июня 2004 года. Кроме того, в своей резолюции 59/299 Ассамблея одобрила использование средств, сэкономленных благодаря погашению обязательств, относящихся к предыдущим периодам, и неизрасходованного остатка средств, предназначенных для создания стратегических запасов для развертывания, для покрытия курсовых убытков и пополнения запасов, а также одобрила покрытие расходов на пополнение стратегических запасов материальных средств для развертывания за счет средств, предусмотренных в рамках полномочий на принятие обязательств, о которых говорится в пункте 1 раздела IV ее резолюции 49/233 A. Целью создания стратегических запасов материальных средств для развертывания является обеспечение возможности развертывания соответствующих миссий в кратчайшие сроки и сокращения времени выполнения закупок самого необходимого оборудования для миссии, которое потребуется на начальном этапе или в дальнейшем при расширении масштабов деятельности. Эти запасы представляют собой постоянно возобновляемый и корректируемый резерв, который непрерывно анализируется на предмет соответствия имеющихся в нем средств меняющимся оперативным потребностям.

## **II. Цель и результаты**

### **A. Предыстория**

4. Первоначально для хранения имущества Департамента операций по поддержанию мира Секретариата использовался Склад снабжения Организации Объединенных Наций, который вначале находился в Неаполе, Италия, а затем был переведен в Пизу. Склад был создан в 1956 году для хранения имущества, оставшегося после прекращения деятельности Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций функционирует с конца 1994 года в Бриндизи.

5. Меморандум о взаимопонимании, регулирующий порядок использования Организацией Объединенных Наций территории и объектов в Бриндизи, был подписан Генеральным секретарем и Итальянской Республикой 23 ноября 1994 года. Добавление к этому меморандуму о передаче в дар трех новых складов было подписано 7 декабря 2001 года, а добавление II, касающееся передачи Базе материально-технического снабжения правительством Италии дополнительных зданий и территории, было подписано 4 августа 2008 года. В течение отчетного периода предложение о внесении изменений в меморандум о взаимопонимании находилось на рассмотрении правительства Италии.

6. Цель деятельности Базы материально-технического снабжения заключается в обеспечении экономичности и эффективности операций по поддержанию мира.

7. В рамках этой общей цели База материально-технического снабжения в течение периода, охватываемого отчетом об исполнении бюджета, способствовала реализации одного ожидаемого достижения путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в приводимой ниже таблице. Информация в таблице сгруппирована по ряду функциональных областей деятельности Базы материально-технического снабжения: службы материально-технического обеспечения, службы информационно-коммуникационных технологий, вспомогательные службы Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и подразделения-арендаторы.

8. В настоящем отчете данные о фактическом исполнении бюджета сопоставляются с запланированными результатами, указанными в таблицах показателей, ориентированных на результаты, включенных в бюджет на 2009/10 год. В частности, в настоящем отчете об исполнении бюджета фактические показатели достижения результатов, то есть степень фактической реализации ожидаемых достижений за отчетный период, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактически выполненные мероприятия сравниваются с запланированными.

### **B. Исполнение бюджета**

9. Основными достижениями за отчетный период были:

а) продолжение строительства в Валенсии, Испания, объекта В, высоконадежного и дублирующего в географическом отношении функционального

узла связи и центра обработки данных, для обслуживания миротворческих операций. В рамках первого этапа создания объекта В было завершено сооружение фундамента для спутниковых антенн и пяти систем. По состоянию на конец отчетного периода продолжалось строительство здания центра обработки данных. Целью первого этапа было создание временного объекта для обслуживания работ по управлению проектом и системному проектированию в дополнение к установке внешних антенных систем. В настоящее время в рамках второго этапа на объекте производится размещение принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества;

b) завершение осуществления плана мероприятий по обеспечению безопасности на Базе материально-технического снабжения в соответствии с политикой безопасности Департамента по вопросам охраны и безопасности. В настоящее время пересмотренный план находится на рассмотрении у уполномоченного должностного лица по стране.

10. Служба материально-технического обеспечения осуществляла успешное руководство следующими видами деятельности:

a) хранение, техническое обслуживание, получение, проверка, отгрузка и обновление запаса автотранспортных средств, строительных и иных материалов и оборудования, необходимых для развертывания и функционирования миротворческих миссий;

b) восстановительный ремонт автотранспортных средств, генераторов и кондиционеров воздуха для их включения в резервные запасы Организации Объединенных Наций и повторной отгрузки миротворческим миссиям;

c) стратегический надзор за всеми полетами, совершаемыми между миссиями, включая оказание поддержки при осуществлении специальных полетов, и анализ использования воздушных судов всеми миротворческими операциями для обеспечения эффективного управления авиационным парком, исполнения контрактов и соблюдения соглашений Организации Объединенных Наций о чартерных перевозках;

d) наземное обслуживание воздушных перевозок, осуществляемых через Базу материально-технического снабжения, включая перевозки, осуществляемые в рамках Всемирной продовольственной программы;

e) завершение первого этапа строительства нового здания под системы спутниковой связи Службы информационно-коммуникационных технологий (здание А);

f) реконструкция и ремонт зданий и площадок БСООН, включая части зданий 137 и 228, ландшафтные работы и обустройство автомобильной стоянки для здания 254 и покрытие гравием погрузо-разгрузочной зоны;

g) приобретение десяти автотранспортных средств, включая 6 электромобилей.

11. Служба информационно-коммуникационных технологий осуществила ряд важных проектов, в том числе:

a) завершение монтажа и ввод в эксплуатацию новых отказоустойчивых спутниковых антенных систем с 5 новыми антеннами в новом здании в

Бриндизи, а также управление строительством и установкой 5 антенных устройств для объекта В в Валенсии;

b) обеспечение всесторонней поддержки проектирования и установки систем спутниковой связи в различных миссиях;

c) объединение складской инфраструктуры посредством замены 29 устройств сети хранения данных 8 устройствами. Это позволило сократить площадь, выделенную в центре обработки данных под устройства хранения данных, с 47 квадратных метров до 16 квадратных метров, сократить затраты на электроэнергию на 30 000 долл. США в год, снизить тепловыделение на 1,2 млрд. британских тепловых единиц (БТЕ) в год, сократить расходы на обслуживание аппаратной части на 700 000 долл. США в год в течение последующих четырех лет, а также нарастить емкость с 680 до 1096 терабайт;

d) получение сертификата соответствия стандарту ISO 27001 еще на один год с существенным расширением охвата сертификатом соответствия дополнительных секторов инфраструктуры Службы информационно-коммуникационных технологий;

e) достижение значительного прогресса в вопросах стандартизации использования канала спутниковой связи в соответствии с передовым международным опытом, что, в сочетании с более широким использованием видеоконференций по IP-сетям, привело к повышению эффективности использования этого ресурса.

#### **Подразделения-арендаторы**

##### ***Стратегический центр управления воздушными операциями***

12. Увеличив число технических специалистов, Центр смог планировать и анализировать операции и оказывать помощь в получении разрешений Департаменту операций по поддержанию мира Секретариата, миссиям и Департаменту полевой поддержки Секретариата. Кроме того, Стратегический центр управления воздушными операциями контролировал все стратегические долгосрочные и краткосрочные пассажирские и грузовые авиаперевозки, а также воздушные перевозки между миссиями, осуществляемые авиационными средствами Организации Объединенных Наций. Центр обеспечивал круглосуточное ежедневное оперативное обслуживание миссий, и, по мере необходимости, оперативное обслуживание перелетов высокопоставленных лиц и стратегических рейсов.

##### ***Центр геоинформационных систем***

13. Центр обеспечил быстрое направление экспертов для создания подразделения по геоинформационным системам в Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), оказал поддержку Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в создании полевого сегмента для топографической съемки и картографирования грунтовых вод и помог Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) повысить эффективность использования геоинформационной системы на этапе принятия мер реагирования после землетрясения. Была также оказана поддержка ЮНАМИД и Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в вопросах подготовки других топографических данных и карт и Миссии Органи-

зации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) в вопросе подготовки данных для развертывания системы «Земля» Организации Объединенных Наций.

#### ***Центр технических стандартов и проектирования***

14. Центр осуществлял контроль и поддержку базы инженерно-технических данных, осуществив переход с Lotus Notes на сетевую систему; внедрено пять виртуальных рабочих мест, работающих в режиме реального времени и выполняющих функции справочной службы для поддержки полевых миссий, и обработано 40 запросов, полученных справочной службой; обеспечена помощь Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА), МООНДРК и МООНСГ на местах в рамках крупных инженерно-технических проектов; собрано 225 международных стандартов и создана Сетевая библиотека стандартов с открытым доступом для полевых миссий; обеспечена доработка и поддержка нескольких типовых проектов и их объединение в один стандартизированный типовой проект лагерей любых размеров для воинских подразделений и сформированных полицейских подразделений, содержащий всю ключевую инженерно-техническую информацию, в том числе количественные и денежные данные, а также ссылки на системные контракты; осуществлена разработка и поддержка восьми стандартизированных технических проектов для наиболее распространенных объектов и сооружений в полевых миссиях; реализован прикладной элемент сетевого каталога с информацией об инструментах и материалах по стратегическим запасам материальных средств для развертывания; кроме того, Центр помог Департаменту полевой поддержки в разработке новых системных контрактов и принял участие в двух конференциях участников торгов и в одной технической экспертизе нового поколения сборных домов.

### **С. Сотрудничество с другими миссиями в регионе**

15. БСООН обеспечила спутниковую связь и другую техническую поддержку четырех учебных занятий, организованных Всемирной продовольственной программой на базе в Сан-Вито. Кроме того, Служба информационно-коммуникационных технологий продолжила оказывать услуги телефонной связи и передачи данных по IP-сетям Складу гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций Всемирной продовольственной программы (СГП ООН ВПП). База материально-технического снабжения также оказывала услуги компьютерного обеспечения и IP-телефонии Международному вычислительному центру (МВЦ) и Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и обеспечивала обслуживание их компьютерных сетей.

16. Сотрудничество с другими учреждениями было расширено и усилено путем предоставления информационно-коммуникационных услуг и конференционного обслуживания следующим структурам: Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, Международный уголовный трибунал по Руанде, Международный трибунал по бывшей Югосла-

вии, Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ), Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии, Экономическая комиссия для Африки, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Министерство по вопросам международного развития Соединенного Королевства, Африканский институт экономического развития и планирования, Добровольцы Организации Объединенных Наций, Африканский союз, Организация по запрещению химического оружия, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирная организация здравоохранения, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международное агентство по атомной энергии, Международная организация труда, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Международная организация по стандартизации, Университет Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Международный вычислительный центр, Международный уголовный суд, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Управление Верховного комиссара по правам человека, Всемирная торговая организация, Управление по координации гуманитарных вопросов, помощь Организации Объединенных Наций в проведении судебных процессов над «красными кхмерами», ЮНОПС, Управление информационно-коммуникационных технологий, Специальный суд по Сьерра-Леоне, Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Международная стратегия уменьшения опасности бедствий Организации Объединенных Наций.

## D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты

### Компонент 1: поддержка

**Ожидаемое достижение 1.1:** повышение экономичности и эффективности операций по поддержанию мира

*Запланированные показатели достижения*

*Фактические показатели достижения*

1.1.1 Повышение показателя оперативной готовности стратегических запасов материальных средств для развертывания (2007/08 год: 93 процента; 2008/09 год: 96 процентов, 2009/10 год: 97 процентов)

Достигнуто. Оперативная готовность стратегических запасов материальных средств для развертывания составила в среднем 97 процентов

1.1.2 Сокращение средней продолжительности оформления распоряжений на поставку имущества из стратегических запасов материальных средств для развертывания и резервных запасов Организации Объединенных Наций с момента получения распоряжений на выдачу материальных средств до отгрузки по контрактам на перевозку, заключен-

Средняя продолжительность времени, затрачиваемого на оформление перевозки, сократилась с 35 календарных дней в 2008/09 бюджетном периоде до 28 календарных дней в 2009/10 бюджетном периоде, но все еще превышает целевой показатель по причине дополнительных затрат времени на консолидацию крупных партий, неупорядоченной структуры накладных

ным БСООН (2009/10 год: 18 дней)

1.1.3 Бесперебойное (на 99,9 процента) сетевое телекоммуникационное обслуживание (голосовая связь, обмен данными и видеоконференционная связь) миротворческих операций

1.1.4 Практически бесперебойное (на 99 процентов) предоставление миротворческим операциям услуг глобальной системы послеаварийного восстановления данных и обеспечения бесперебойного функционирования инфраструктуры электронной почты и обмена данными

1.1.5 Развертывание в новых и расширяемых миссиях групп по геоинформационным системам в течение 30 дней после утверждения Советом Безопасности соответствующего мандата (2007/08 год: свыше 30 дней; 2008/09 год: в течение 30 дней; 2009/10 год: в течение 30 дней)

1.1.6 Обеспечение безопасности всех воздушных операций Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ), Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНК), Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНСИ) и поддержание показателей безопасности полетов не выше уровня 2

на выдачу товаров со склада, необходимости получения разрешений на финансирование от миссий и системы контрактов на закупки и транспортные услуги

Достигнуто. Все услуги голосовой и видеоконференционной связи и маршрутизации данных предоставлялись в 99,91 процента случаев. Бесперебойность доступа к системам и услугам постоянно контролировалась Центром сетевого контроля

Достигнуто. Все почтовые системы и системы размещения данных в Центре обработки данных БСООН работали практически бесперебойно (на 99,1 процента). Бесперебойность доступа к системам и услугам постоянно контролировалась Центром сетевого контроля

Группы по геоинформационным системам развернуты в МООНСА для обеспечения начала работы подразделения по геоинформационным системам, в ЮНАМИД для обучения работе с функцией выделения признаков и основам использования геофизического оборудования, а также в МООНСГ для укрепления подразделения по геоинформационным системам на этапе ликвидации последствий стихийного бедствия

В отчетный период была оказана поддержка ЮНАМИД в подготовке данных и карт, МООНРЗС в подготовке данных для развертывания системы «Земля» и МООНДРК в подготовке данных и карт

В конце отчетного периода был закуплен геомодуль быстрого развертывания (Гео-МБР)

Достигнуто. Воздушные перевозки МООНК были прекращены в мае 2008 года. Воздушные операции МООННГ были прекращены в июне 2009 года по причине прекращения деятельности Миссии. Воздушные операции БСООН, МООНСИ и ВСООНЛ проходили благополучно. В течение этого периода среднеквартальные показатели оценки рисков, связанных с авиационной безопасностью, для этих миссий не превысили уровня 2. Полеты воздушных судов Миссии Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН), выполняемые под надзором программы контроля за авиационной безопасностью Регионального отдела авиационной безопасности в октябре 2009 года, также осуществлялись в безопасном режиме

1.1.7 Успешное прохождение вводного инструктажа новыми гражданскими сотрудниками, отвечающими необходимым критериям, до их направления в соответствующие места службы (2008/09 год: 100 процентов; 2009/10 год: 100 процентов)

Никаких сообщений об авариях или серьезных происшествиях, связанных с полетами воздушных судов в ВСООНЛ, ВСООНК, МООНСИ и БСООН в течение этого периода зарегистрировано не было

Достигнуто. 370 новых гражданских сотрудников были признаны отвечающими необходимым критериям для прохождения вводного инструктажа для гражданского персонала до направления этих сотрудников в соответствующие места службы. Все участники прошли соответствующий инструктаж

1.1.8 Уменьшение числа происшествий, связанных с нарушением режима безопасности и охраны (2007/08 год: 7; 2008/09 год: 35; 2009/10 год: 22)

Были получены сообщения о 32 происшествиях, связанных с нарушением режима безопасности и охраны (3 легких травмы на рабочем месте, 3 небольших дорожно-транспортных происшествия с участием третьей стороны, 26 других небольших дорожно-транспортных происшествий)

Этот показатель не был достигнут вследствие расширения области деятельности базы (ремонтные работы, расширение участия поставщиков и подрядчиков) и деятельности по транспортировке персонала (участники обучения, временный персонал и индивидуальные подрядчики) БСООН и других отделений, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, (ЮНОПС, СГПООН ВПП, Международный вычислительный центр (МВЦ) и постоянный полицейский компонент) и членов их семей на территории Базы.

Кроме того, благодаря усилению Секции безопасности и охраны был повышен уровень осведомленности сотрудников по вопросам охраны и безопасности, было получено больше сообщений о происшествиях и проведено большее число расследований

1.1.9 Увеличение общего числа соглашений о совместном обслуживании с учреждениями Организации Объединенных Наций (2007/08 год: 1; 2008/09 год: 4; 2009/10 год: 6)

Достигнуто. Службы информационно-коммуникационных технологий подписали 4 соглашения о совместном оказании услуг с Управлением информационно-коммуникационных технологий, БАПОР, МВЦ и Управлением по координации гуманитарных вопросов; кроме того, было подписано 2 соглашения о материально-техническом обеспечении с СГПООН ВПП и Управлением по координации гуманитарных вопросов

1.1.10 Сдача в эксплуатацию временного функционального узла связи в Валенсии (Испания)

Достигнуто. Временный функциональный узел связи был полностью введен в строй и находится в эксплуатационной готовности

<i>Запланированные показатели достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения</i>
1.1.11 Развертывание группы постоянного полицейского компонента в течение семи дней с момента принятия резолюции Совета Безопасности о создании в рамках миротворческой операции полицейского компонента	Достигнуто. Направление 14 сотрудников постоянного полицейского компонента в МООНСГ 19 января 2010 года для поддержки Миссии после землетрясения и решения Совета Безопасности от 18 января по увеличению полицейского компонента МООНСГ до 3711 полицейских

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
------------------------------------	---	-------------------

### Службы материально-технического обеспечения

Приемка, досмотр, обслуживание, комплектование и развертывание имущества из стратегических запасов материальных средств для развертывания и резерва Организации Объединенных Наций (включая автотранспортные средства, генераторы, сборные дома и соответствующее оборудование, аппаратуру связи и информационно-коммуникационное оборудование, запасные части и расходные материалы)	Выполнено	БСООН осуществила приемку и проверку предметов имущества для стратегических запасов материальных средств для развертывания на общую сумму 56,2 млн. долл. США и резервных запасов Организации Объединенных Наций на общую сумму 8,8 млн. долл. США. За отчетный период на БСООН также поддерживались и формировались стратегические запасы материальных средств для развертывания в среднем на сумму 96,9 млн. долл. США и резервные запасы Организации Объединенных Наций в среднем на сумму 23,7 млн. долл. США; кроме того, с Базы было отгружено стратегических запасов материальных средств для развертывания на сумму 37,2 млн. долл. США (из них средства на сумму 2,6 млн. долл. США находились в пути на конец периода) и резервных запасов Организации Объединенных Наций на сумму 7,1 млн. долл. США
Консультирование учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций по вопросам использования материалов и контрактов Департамента полевой поддержки и доступа к ним, а также по вопросам материально-технического обслуживания, обеспечиваемого БСООН	Выполнено	В течение отчетного периода БСООН оказывала консультационные услуги, в том числе посредством: визита сотрудников Управления снабженческого обслуживания ПРООН в июне 2010 года, продолжающегося сотрудничества с Группой административной и полевой поддержки Управления по координации гуманитарных вопросов по вопросам оказания материальной поддержки, включая предоставление средств защиты и сборных домов, продолжающегося сотрудничества с СГПООН ВПП, включая оказание поддержки в области воздушных перевозок и базовых услуг материально-технического обеспечения

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Осуществление 180 мелких грузовых перевозок по контрактам, заключенным на местах, и 17 перевозок крупных партий имущества по контрактам, заключенным Центральными учреждениями, для доставки в места проведения операций в пользу мира стратегических материальных средств для развертывания, транзитных грузов и резервных запасов Организации Объединенных Наций	202	Количество грузовых перевозок по контрактам, заключенным БСООН; и
Осуществление 52 воздушных перевозок в рамках обслуживания операций в пользу мира и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций	13	Количество грузовых перевозок по контрактам, заключенным Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, на отправку стратегических материальных средств для развертывания, транзитных грузов и резервных запасов Организации Объединенных Наций
Проведение в рамках всей миссии проверок состояния всего имущества, предоставленного из стратегических запасов материальных средств для развертывания, резерва Организации Объединенных Наций и запасов БСООН	Выполнено	Проведена ежегодная проверка состояния всех запасов длительного пользования БСООН, стратегических запасов материальных средств для развертывания и резервных запасов Организации Объединенных Наций
Осуществление программы обучения навыкам безопасной езды для повышения квалификации и обеспечения безопасности персонала и сохранности имущества	Выполнено	<p>В ноябре 2009 и июне 2010 года были проведены кампании по пропаганде безопасного вождения. Были обсуждены вопросы превышения скорости, злоупотребления алкоголем и использования ремней безопасности</p> <p>Был продлен срок действия свидетельства о прохождении подготовки по перевозке опасных грузов в соответствии с Европейским соглашением о международной дорожной перевозке опасных грузов, выданного на одного водителя</p> <p>Главный диспетчер и начальник службы безопасности прошли курсы обучения безопасному вождению и проведению экзаменов по вождению, что позволит им обучать сотрудников использованию транспортных средств и проводить экзамены по вождению</p>
<b>Службы информационно-коммуникационных технологий</b>		
Эксплуатация и техническое обслуживание сети связи в составе 5 узловых наземных станций, 18 телефонных коммутаторов,	Выполнено	Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание следующих устройств: 7 наземных станций спутниковой связи, из которых 5 стан-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
12 ретрансляторов, 2 узлов видеоконференционной связи и 19 высокотехнологичных маршрутизаторов для обеспечения ежедневной круглосуточной голосовой и факсимильной связи и передачи видеосигналов и данных операциям в пользу мира и Центральным учреждениям		ций работали в круглосуточном ежедневном режиме в 99,5 процентов случаев; 16 телефонных коммутаторов, 12 ретрансляторов, 2 узлов видеоконференционной связи; и 46 высокотехнологичных маршрутизаторов
Предоставление 53 линий голосовой связи по сети E1 между миссиями, 46 линий голосовой связи по интегральной цифровой сети E1, 132 линий спутниковой связи между миссиями, 11 арендованных линий связи, 2 линии обмена данными через Интернет по сети E3 и 17 линий видеоконференционной связи	Выполнено	За отчетный период было предоставлено: 52 линии голосовой связи по сети E1 между миссиями, 65 линий голосовой связи по интегральной цифровой сети E1, 163 линии спутниковой связи между миссиями, 19 арендованных линий связи, 2 линии обмена данными через Интернет по сети E3 и 17 линий видеоконференционной связи
Эксплуатация и техническое обслуживание оперативных систем связи БСООН, включая 22 АТС, 620 абонентских номеров, 8 базовых радиостанций, 2 ретранслятора, 10 мобильных радиостанций, 95 портативных цифровых раций и 100 настольных телефонов Cisco	Выполнено	Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 22 АТС, 653 абонентских номеров, 8 станций БСООН, 4 ретранслятора, 9 мобильных радиостанций, 105 портативных цифровых раций и 667 настольных телефонов Cisco. Больше количество настольных телефонов Cisco было использовано в связи с переходом с ранее использовавшейся АТС на систему Cisco CallManager, а также с внедрением технологий передачи голоса по IP-протоколу
Эксплуатация и техническое обслуживание информационно-технологического оборудования, включая 485 настольных компьютеров, 84 портативных компьютера, 94 принтера, 3 плоттера, 28 серверов, 32 цифровых передатчика, 43 коммутатора, 2 маршрутизатора, 2 брандмауэра, 500 серверов, 186 сетевых устройств Cisco, 3 сетевых брандмауэра Stonesoft, 29 высокопроизводительных ЭМС-систем для хранения данных и 10 сетевых ЭМС-устройств для хранения данных	Выполнено	Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание следующих устройств: 632 настольных компьютера, 149 портативных компьютеров, 64 принтера, 8 плоттеров  62 сервера для организационной поддержки, 41 цифровой передатчик, 75 коммутаторов, 2 маршрутизатора для организационной поддержки и 121 маршрутизатор для Департамента полевой поддержки  2 брандмауэра, 733 сервера, в том числе 296 физических, 430 виртуальных и 7 одноцелевых; 142 сетевых устройства Cisco, 11 сетевых брандмауэров Stonesoft, 15 высокопроизводительных ЭМС-систем для хранения данных и 20 сетевых ЭМС-устройств для хранения данных
Предоставление услуг хостинга, обслуживания и поддержки пользователей всем операциям в пользу мира в отношении	Выполнено	Предоставление 5 централизованно поддерживаемых приложений (управление имуществом, система закупок); 52 586 сетевых почтовых ящи-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
5 централизованно поддерживаемых приложений (управление имуществом, система закупок), 51 000 сетевых почтовых ящиков, 19 веб-узлов и 336 реплицированных учетных записей в системе Lotus Notes		ков, 19 веб-сайтов; и 1 460 учетных записей в системе Lotus Notes  За отчетный период было зарегистрировано и обработано 8071 сообщение об отказе
Обеспечение хранения производственных данных и почтовой базы данных для целей послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойной работы систем (в объеме 360 терабайт)	515	Обеспечиваемая емкость обслуживаемого хранилища данных составила 515 терабайт. Увеличение емкости было обусловлено увеличением объема оперативной деятельности миссий
<b>Объект В, Валенсия</b>		
Завершение первого этапа создания объекта В, включая строительство центра обработки данных и основных объектов спутниковой связи	Не выполнено	Были завершены работы по возведению фундамента под спутниковые антенны и монтажу пяти систем. По состоянию дел на конец отчетного периода продолжалось строительство здания центра обработки данных.
<b>Подразделения вспомогательного обслуживания Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций</b>		
Эксплуатация 52 зданий (площадью 42 684 кв. м), 10 сооружений палаточного типа (площадью 4000 кв. м), 60 конструкций модульного типа в 8 зданиях и открытых площадок площадью 415 500 кв. м, включая места хранения имущества площадью 86 280 кв. м, а также 91 100 кв. м дорог и площадок для стоянки автотранспорта, посредством контроля за исполнением 31 контракта на техническое и коммунальное обслуживание, включая 11 контрактов на услуги по эксплуатации зданий, 7 контрактов на благоустройство территории, 9 соглашений по общим закупкам предметов снабжения и 4 контракта на коммунальное обслуживание	Выполнено	Осуществлялась эксплуатация 52 зданий, 10 сооружений палаточного типа, 60 конструкций модульного типа в 8 зданиях и открытых площадок площадью 415 500 кв. м, включая места хранения имущества площадью 86 280 кв. м, а также 91 100 кв. м дорог и площадок для стоянки автотранспорта, посредством контроля за исполнением 31 контракта на техническое и коммунальное обслуживание, включая 11 контрактов на услуги по эксплуатации зданий, 7 контрактов на благоустройство территории, 9 соглашений по общим закупкам предметов снабжения и 4 контракта на коммунальное обслуживание
Круглосуточная и ежедневная охрана территории БСООН, в том числе с помощью видеонаблюдения за помещениями и имуществом БСООН	Не выполнено	Количество сотрудников не было достаточным для круглосуточного предоставления услуг. Охрана осуществлялась в период с 07 ч. 30 м. до 20 ч. 00 м. с понедельника по пятницу; по окончании рабочего дня, в праздники и в выходные дни осуществлялось дежурство по вызову
Завершение подготовки плана мероприятий по обеспечению безопасности БСООН	Выполнено	План мероприятий по обеспечению безопасности БСООН был подготовлен и в конце отчетно-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
в соответствии с политикой Департамента по вопросам охраны и безопасности		го периода находился на рассмотрении у уполномоченного должностного лица по стране
<b>Подразделения-арендаторы</b>		
<i>Региональный отдел авиационной безопасности</i>		
Обновление 5 программ предотвращения авиационных происшествий (БСООН, МООННГ, МООНСИ, ВСООНК и ВСООНЛ)	5	Количество обновленных программ предотвращения авиационных происшествий: для ВСООНЛ — в июле 2009 года, для ВСООНК — в октябре 2009 года, для БСООН — в ноябре 2009 года, для МООНН — в декабре 2009 года и для МООНСИ — в марте 2010 года
Обновление 4 планов оказания помощи в случае чрезвычайной авиационной ситуации (БСООН, МООННГ, ВСООНК и ВСООНЛ)	4	Количество обновленных планов оказания помощи в случае чрезвычайной авиационной ситуации: для ВСООНЛ — в сентябре 2009 года, для БСООН и для ВСООНК — в ноябре 2009 года и для МООНСИ — в марте 2010 года
Организация 12 поездок для оказания помощи в решении вопросов авиационной безопасности в МООННГ (3), ВСООНК (3), ВСООНЛ (3) и МООНСИ (3)	10	Количество поездок, организованных для оказания помощи в решении вопросов авиационной безопасности, а именно: 3 поездки в ВСООНЛ в сентябре 2009 года, феврале и мае 2010 года; 3 поездки в ВСООНК в октябре 2009 года, феврале и апреле 2010 года; 2 поездки в МООНСИ в марте и мае 2010 года и 2 поездки в МООНН в ноябре 2009 и марте 2010 года
		Ни одной поездки в МООННГ не состоялось, так как деятельность этой Миссии была свернута в июне 2009 года
Организация 12 совещаний Совета по безопасности воздушного сообщения в МООННГ (3), ВСООНК (3), ВСООНЛ (3) и БСООН (3)	11	Количество совещаний Совета по безопасности воздушного сообщения, организованных за отчетный период, а именно: 3 совещания для ВСООНЛ в сентябре 2009 года, в феврале и мае 2010 года; 3 совещания ВСООНК в октябре 2009 года, в феврале и апреле 2010 года; 3 совещания БСООН в октябре 2009 года, в январе и мае 2010 года
		2 поездки в МООНН в ноябре 2009 года и в марте 2010 года
		Для МООННГ не было организовано ни одного совещания, так как деятельность этой Миссии была свернута в июне 2009 года

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка 16 докладов по оценке рисков в связи с воздушными операциями в миссиях	17	Количество докладов по оценке рисков в связи с воздушными операциями в миссиях, подготовленных за отчетный период, а именно: 4 доклада для БСООН, 4 доклада для ВСООНЛ, 4 доклада для ВСООНК, 2 доклада для МООНСИ и 3 доклада для МООНН  Для МООННГ не было подготовлено ни одного доклада, так как деятельность этой Миссии была свернута в июне 2009 года
Распространение в МООНСГ, ВСООНК, ВСООНЛ, МООНК и МООНСИ 12 бюллетеней по вопросам авиационной безопасности	12	Количество ежемесячных выпусков бюллетеня по вопросам авиационной безопасности, размещенных на веб-странице БСООН, ссылки на которые были пересланы в миссии
Проведение 2 выездных миссий для обследования базирующихся в регионе воздушных операторов	Не выполнено	БСООН не было поручено проводить выездные миссии для обследования базирующихся в регионе воздушных операторов
Проведение 6 оценок работы операторов арендуемой на краткосрочной основе авиатехники в МООНК (2), ВСООНЛ (2) и ВСООНК (2)	1	Была проведена 1 оценка работы оператора арендуемой на краткосрочной основе авиатехники для БСООН в январе 2010 года  Оценок для МООНК, ВСООНЛ и ВСООНК не потребовалось, так как ротация контингента не требовала использования чартерных воздушных судов Организации Объединенных Наций
<i>Стратегический центр управления воздушными операциями</i>		
Управление и контроль за предоставлением стратегической авиационной поддержки миротворческих миссий	977	Количество воздушных перевозок, за которыми был осуществлен слежение и в связи с которыми была оказана помощь  Для расширения услуг по оказанию помощи в связи с выполнением стратегических рейсов международные сотрудники приняли участие в составлении реестра персонала Стратегического центра управления воздушными операциями для работы на круглосуточной ежедневной основе
Внедрение в миссиях Организации Объединенных Наций глобальной системы слежения за полетами	Не выполнено	Была достигнута частичная реализация с применением системы слежения МООНДРК. Начало срока действия контракта на услуги слежения было отложено, так как потребовалось дополнительное время на получение разрешения на осуществление закупок на местах. Была установлена система отслеживания операций и разработаны внутренние процедуры обеспечения беспере-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Внедрение системы контроля за потреблением авиационного топлива	Выполнено	<p>бойной работы и наличия визуального контроля в режиме реального времени. Был создан Пункт оперативного управления Стратегического центра управления воздушными операциями, соответствующий всем требованиям, предъявляемым к аппаратному и программному обеспечению для таких пунктов</p> <p>В течение отчетного периода отслеживался уровень потребления миссиями авиационного топлива. Уровень потребления топлива контролировался на этапе проведения полетной оценки всех стратегических рейсов, после которого Стратегический центр управления воздушными операциями проводил анализ уровня потребления топлива на основе данных, указываемых миссиями в их ежемесячных отчетах об использовании воздушного транспорта. Это была временная мера до приобретения и внедрения системы управления воздушными перевозками (СУП)</p>
Предоставление всем полевым операциям Департамента операций по поддержанию мира аэронавигационных и метеорологических сведений на основе подготовки индивидуальных сводок для всех полетов	Выполнено	<p>Эта услуга в полной мере оказывается с октября 2009 года. За этот период было опубликовано 316 докладов</p>
Оценка глобальной концепции комплексного управления авиапарком в поддержку потребностей в авиатранспорте миротворческих операций по всему миру	Выполнено	<p>Стратегический центр управления воздушными операциями обеспечил выполнение оценочных и аналитических работ и распределение воздушных судов для 316 операций. Глобальная концепция комплексного управления была реализована путем централизации постановки задач в отношении всех стратегических воздушных перевозок, в том числе всех перелетов Генерального секретаря, членов Совета Безопасности и других перелетов высокопоставленных лиц. Стратегический центр управления воздушными операциями обеспечил анализ и распределение авиационных средств путем координации с миссиями по поддержанию мира. Для оценки критериев и обеспечения постоянной поддержки воздушных операций во всем мире Центр обработал все запросы на стратегические полеты и полеты за пределы миссий, внося рекомендации по наиболее экономичным вариантам выбора воздушных судов. Эта услуга в полной мере оказывается с</p>

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<i>Объединенная служба учебной подготовки</i>		октября 2009 года, после внедрения глобальной системы управления авиапарком
Внедрение 4 стандартных оперативных процедур учебной подготовки для миротворческих миссий	Не выполнено	Пять специалистов Объединенной службы учебной подготовки были переведены в Нью-Йорк. Таким образом, показатель не был достигнут
Осуществление надзора, руководства и предоставления помощи в связи с технической подготовкой всем миротворческим и специальным политическим миссиям, осуществляемым при содействии Департамента полевой поддержки	Не выполнено	Пять специалистов Объединенной службы учебной подготовки были переведены в Нью-Йорк. Таким образом, показатель не был достигнут
Проведение 25 курсов вводного инструктажа для гражданского персонала с целью охватить 900 новых гражданских международных сотрудников	370	Количество вновь набранных сотрудников, прошедших курс вводного инструктажа для гражданского персонала. Значительное расхождение между запланированным и фактическим количеством выпускников курсов вводного инструктажа для гражданского персонала в 2009/10 году объясняется значительным снижением уровня набора за отчетный период. Все отвечающие необходимым критериям участники прошли соответствующую подготовку
<i>Центр геоинформационных систем</i>		
Подготовка аналитических материалов для оценки состояния грунтовых вод и почвы для ЮНАМИД, Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) и, при необходимости, других полевых операций	Выполнено	Аналитические материалы для оценки состояния грунтовых вод и почвы были предоставлены ЮНАМИД. Кроме того, 2 сотрудника Центра геоинформационных систем были направлены в ЮНАМИД для обучения сотрудников Секции геоинформационных систем и Группы по вопросам водоснабжения проведению подобного анализа  Ввиду сокращения численности персонала никаких работ в МИНУРКАТ не проводилось  Предварительное исследование по проекту оценки состояния грунтовых вод было проведено в МООНРЗС
Составление топографических карт и баз географических данных для ЮНАМИД, включая 80 листов карт в масштабе 1:50 000	64	В этом году для ЮНАМИД было составлено 64 листа топографических карт в масштабе 1:50 000. Разница в показателях возникла главным образом в связи с административными задержками

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Предоставление всем полевым операциям услуг по отображению глобальных географических данных, в том числе с помощью геоинформационных систем Организации Объединенных Наций, общеорганизационной системы «Земля» Организации Объединенных Наций и системы каталогов и библиотеки изображений Организации Объединенных Наций	Выполнено	По состоянию на 30 июня 2010 года 90 процентов всех изображений, закупленных Центральными учреждениями по программе внедрения геоинформационных систем, было занесено в систему «Земля» Организации Объединенных Наций  Начата работа по каталогизации: 15 процентов от объема работ было выполнено в 2009/10 году; работы будут продолжаться в течение 2010/11 года
Содержание надежного хранилища геоинформационных данных Организации Объединенных Наций, включая резервное копирование и репликацию, и данных системы «Земля» и библиотеки изображений Организации Объединенных Наций	Выполнено	Запущены процессы репликации глобальных баз географических данных небольшого объема между Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и БСООН. Кроме того, начата репликация большой базы данных между БСООН и ЮНАМИД  Функция резервного копирования этих данных ведется в БСООН. Разработан типовой порядок действий при репликации данных системы «Земля» Организации Объединенных Наций
Проведение 4 учебных курсов по геоинформационным системам для миротворческих миссий		3 Количество занятий по дистанционной съемке, проведенных в январе 2010 года с 12 стажерами из 9 мест службы  1 Одно занятие по администрированию геоинформационной системы было проведено в мае 2010 года с 13 стажерами из 9 мест службы  1 Одно вводное занятие по геоинформационным системам было проведено с тремя новыми сотрудниками полевых миссий
Предоставление миротворческим миссиям технических консультаций и поддержки по геоинформационным системам с помощью выездных миссий в полевые операции и телефонных/сетевых консультаций	Выполнено	За отчетный период было осуществлено 2 поездки на места в ЮНАМИД для помощи в составлении топографических карт, 2 поездки в МООНСГ для временного подкрепления подразделения по геоинформационным системам и 1 поездка в МООНСА для создания подразделения по геоинформационным системам  Центр геоинформационных систем напрямую, через телеконференции и удаленные процедуры управления компьютерами, содействовал развертыванию групп по геоинформационным системам в МООНСА, МООНСГ и ЮНСОА

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<i>Центр технических стандартов и проектирования</i>		
Разработка 10 типовых проектов лагерей	10	<p>Количество разработанных типовых проектов лагерей, в том числе проекта штаба миссии, штаба полиции, штаба сил, базы материально-технического снабжения, лагеря для военных подразделений/сформированных полицейских подразделений на 100, 200, 300, 500, 800 и 1000 человек</p> <p>Типовые проекты были исправлены и доработаны в соответствии с нуждами полевых миссий; особое внимание было уделено начальному этапу. Базовые типовые проекты со всеми сопутствующими данными полностью готовы к использованию; перечень данных/ссылок для типовых проектов следующего поколения будет расширен</p>
Подготовка 8 описаний объема работ для инженерных сооружений	8	<p>Количество разработанных комплектов проектной документации</p> <p>Подготовлен первый проект основного технического задания для заключения договора внешнего подряда на возведение сборных домов и сопутствующей инфраструктуры</p> <p>Подготовлен первый проект стандартного объема работ для заключения договора внешнего подряда на оказание инженерно-технических услуг в целях снижения количества нанятых индивидуальных подрядчиков и временных поденных работников</p>
Ведение сетевой базы инженерно-технических данных, которой могут пользоваться все миссии	Выполнено	<p>Осуществлена модернизация базы инженерно-технических данных на платформе SharePoint. База успешно прошла испытания; завершена разработка веб-страницы. Новые данные загружены в SharePoint; завершено внесение изменений в структуру папок. Предприняты шаги по созданию и поддержке новой системы сетевых библиотек на базе SharePoint. В настоящее время новая база данных содержит 19 гигабайт информации</p> <p>Обеспечено подключение для инженеров МООНДРК, Центра материально-технического снабжения в Энтеббе, ВСООНЛ, Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне</p>

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация 2 поездок в миссии для консультирования по инженерно-техническим вопросам		<p>(ОПООНМСЛ), Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), МООНСГ, Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением (СООННР), ОПООНБ, ВСООНК, Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП), Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), МООНК и в МИНУРКАТ. Планируется, что в течение следующего отчетного периода Центр технических стандартов и проектирования обеспечит подключение еще восьми миссий, включая МООНРЗС, МООНН, Миссию Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), Интегрированную миссию Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), МООНСА, МООНСИ, ЮНАМИД и Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ)</p> <p>Первый комплект стандартов был закуплен и к концу отчетного периода находился на этапе внесения в SharePoint в качестве дополнительного раздела библиотеки для использования всеми миссиями</p> <p>3 Количество поездок, предпринятых в полевые миссии (ЮНСОА, МООНСГ и МООНДРК) для содействия в решении инженерно-технических вопросов, осуществлении специальных проектов и повышении производительности инженеров миссий с помощью средств, разработанных Центром технических стандартов и проектирования. Они были связаны с работой штаба миссии/ штаба сил в Могадишо, штаба миссии в Найроби, вспомогательной базы в Момбасе и всех военных лагерей в Могадишо для ЮНСОА; с эксплуатационными требованиями в связи с последствиями землетрясения для МООНСГ; и с созданием объединенного штаба миссии МООНДРК в Киншасе</p> <p>Что касается МООНДРК, специалисты Центра технических стандартов и проектирования вошли в рабочую группу по разработке плана пе-</p>

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Предоставление инженерно-технических консультаций 6 миссиям с помощью сетевой базы инженерно-технических данных и средств совместной работы, а также путем обеспечения доступа к сетевому сообществу Groove и, при необходимости, поездок в миссии	7	<p>рераспределения примерно 1 500 сотрудников и сопутствующих вспомогательных объектов и стоянок автотранспорта</p> <p>Количество миссий, которым была обеспечена прямая поддержка, а именно:</p> <p>МИНУРКАТ, по проектам полицейских участков Сводного отряда по охране порядка и нескольких лагерей для ряда определенных точек в Чаде</p> <p>ЮНСОА, по полным комплектам проектной документации на штаб миссии/штаб сил в Могадишо, штаб Миссии в Найроби, вспомогательную базу в Момбасе и военные лагеря в Могадишо</p> <p>МООНСГ, по трем полным комплектам проектной документации на лагерь палаточного типа на 200 человек, лагерь капитального типа на 300 человек и лагерь сборного типа на 155 человек</p> <p>ВСООНЛ, по полному комплекту проектной документации на лагерь на 30 человек и инструкциям к системе утилизации отходов</p> <p>МООНЛ, по полному комплекту проектной документации на септики и на обустройство генераторов</p> <p>МООНДРК, по вопросам проекта объединенного штаба миссии МООНДРК в Киншасе и</p> <p>ГВНООНИП, по техническому заданию на обустройство подъездов для автотранспортных средств, строительство наблюдательных вышек и модульных архивных помещений</p> <p>Несколько миссий имеют доступ к инженерно-техническим базам данных Groove и SharePoint и использовали средства/данные Центра как основу для своего планирования и деятельности</p>
<i>Постоянный полицейский компонент</i>		
Формирование и укрепление полицейских компонентов в двух новых и/или расширяемых миссиях среднего размера	Выполнено	С января по май 2010 года оказывалась поддержка по формированию полицейского компонента Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС); с января по апрель 2010 года ока-

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка 3 директивных документов и руководящих указаний для национальной полиции и других правоохранительных органов по управленческому, административному и оперативным процедурам и вопросам реформы полиции	8	<p>зывалась поддержка по укреплению полицейского компонента МООНСГ</p> <p>Были разработаны следующие директивные документы и руководящие указания:</p> <p>Руководящие указания полиции Организации Объединенных Наций по отслеживанию случаев задержания для МООНСГ и ЮНОГБИС; вводно-ознакомительное пособие для сотрудников по вопросам исправительных учреждений Организации Объединенных Наций для МООНСГ; концепция операций полицейского компонента для МООНСГ и ЮНОГБИС; учебные курсы для сомалийской полиции для Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС); концептуальный документ по вопросам проектирования и создания образцового полицейского участка для ЮНОГБИС; рамочная программа реформирования полиции и других правоохранительных органов для ЮНОГБИС; концептуальный документ по группе, занимающейся уязвимыми слоями населения, в рамках образцового полицейского участка для ЮНОГБИС; и условия для создания группы по борьбе с транснациональной преступностью в Либерии для Инициативы для стран западноафриканского побережья</p>
Оказание помощи полицейским компонентам в 5 действующих миротворческих операциях продолжительностью до 3 месяцев по таким направлениям деятельности, как реформа, консультирование и учебная подготовка, а также принятие корректирующих мер в поддержку наращивания потенциала национальных правоохранительных органов	Выполнено	<p>Была оказана помощь ПОООНС; Инициативе для стран западноафриканского побережья в отделении Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в Дакаре, Кот-д'Ивуаре, Гвинее-Бисау и Либерии; МООНСГ; ЮНОГБИС; ПРООН, Мозамбик, по обучению сотрудников полиции обеспечению мер безопасности в ходе выборов; и МООНДРК по содействию боевой подготовке</p>
<i>Группа технической поддержки наземного транспорта</i>		
Оказание технической помощи в вопросах транспорта и подготовка рекомендаций в отношении мер по исправлению положения в режиме реального времени для всех миссий Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам	Не выполнено	<p>Этот запланированный показатель относился к деятельности Группы технической поддержки наземного транспорта, которая была предложена, но не получила утверждения в рамках бюджета 2009/10 года</p>

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Пересмотр и классификация 220 общих описаний единиц имущества и кодификация более чем 24 000 единиц имущества длительного пользования, находящихся в распоряжении Секции транспорта	Не выполнено	Этот запланированный показатель относился к деятельности Группы технической поддержки наземного транспорта, которая была предложена, но не получила утверждения в рамках бюджета 2009/10 года
Осуществление контроля за решением вопросов, касающихся гарантий производителей и послепродажного устранения дефектов по 45 системным контрактам	Не выполнено	Этот запланированный показатель относился к деятельности Группы технической поддержки наземного транспорта, которая была предложена, но не получила утверждения в рамках бюджета 2009/10 года
<i>Группа проверки рекомендаций</i>		
Проведение проверки рекомендаций 1500 внутренних и внешних кандидатов на заполнение вакантных должностей в операциях в пользу мира на английском, арабском, испанском, русском и французском языках	1 263	Количество начатых дел
	1 297	Количество завершенных дел  Количество завершенных дел может превышать количество начатых дел, так как проверка анкетных данных нередко приходится на 2 отчетных периода

### III. Показатели использования ресурсов

#### A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3)=(1)-(2)	В процентах (4)=(3)÷(1)
<b>Военный и полицейский персонал</b>				
Военные наблюдатели	—	—	—	—
Воинские контингенты	—	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—
<b>Итого</b>	—	—	—	—
<b>Гражданский персонал</b>				
Международный персонал	9 888,3	11 124,9	(1 236,6)	(12,5)
Национальный персонал	13 917,1	14 318,8	(401,7)	(2,9)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	2 463,3	2 439,4	23,9	1,0
<b>Итого</b>	<b>26 268,7</b>	<b>27 883,1</b>	<b>(1 614,4)</b>	<b>(6,1)</b>

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3)=(1)-(2)	В процентах (4)=(3)÷(1)
<b>Оперативные расходы</b>				
Персонал, предоставленный правительствами	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	664,6	366,7	297,9	44,8
Официальные поездки	1 080,3	829,2	251,1	23,2
Помещения и объекты инфраструктуры	10 788,2	10 696,1	92,1	0,9
Наземный транспорт	908,2	708,8	199,4	22,0
Воздушный транспорт	—	—	—	—
Морской транспорт	—	—	—	—
Связь	6 709,9	6 455,2	254,7	3,8
Информационные технологии	7 777,9	7 541,1	236,8	3,0
Медицинское обслуживание	398,5	317,7	80,8	20,3
Специальное оборудование	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 357,8	3 133,3	224,5	6,7
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>31 685,4</b>	<b>30 048,1</b>	<b>1 637,3</b>	<b>5,2</b>
<b>Валовые потребности</b>	<b>57 954,1</b>	<b>57 931,2</b>	<b>22,9</b>	<b>0,0</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	3 808,6	4 366,9	(558,3)	(14,7)
<b>Чистые потребности</b>	<b>54 145,5</b>	<b>53 564,3</b>	<b>581,2</b>	<b>1,1</b>
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
<b>Общий объем потребностей</b>	<b>57 954,1</b>	<b>57 931,2</b>	<b>22,9</b>	<b>0,0</b>

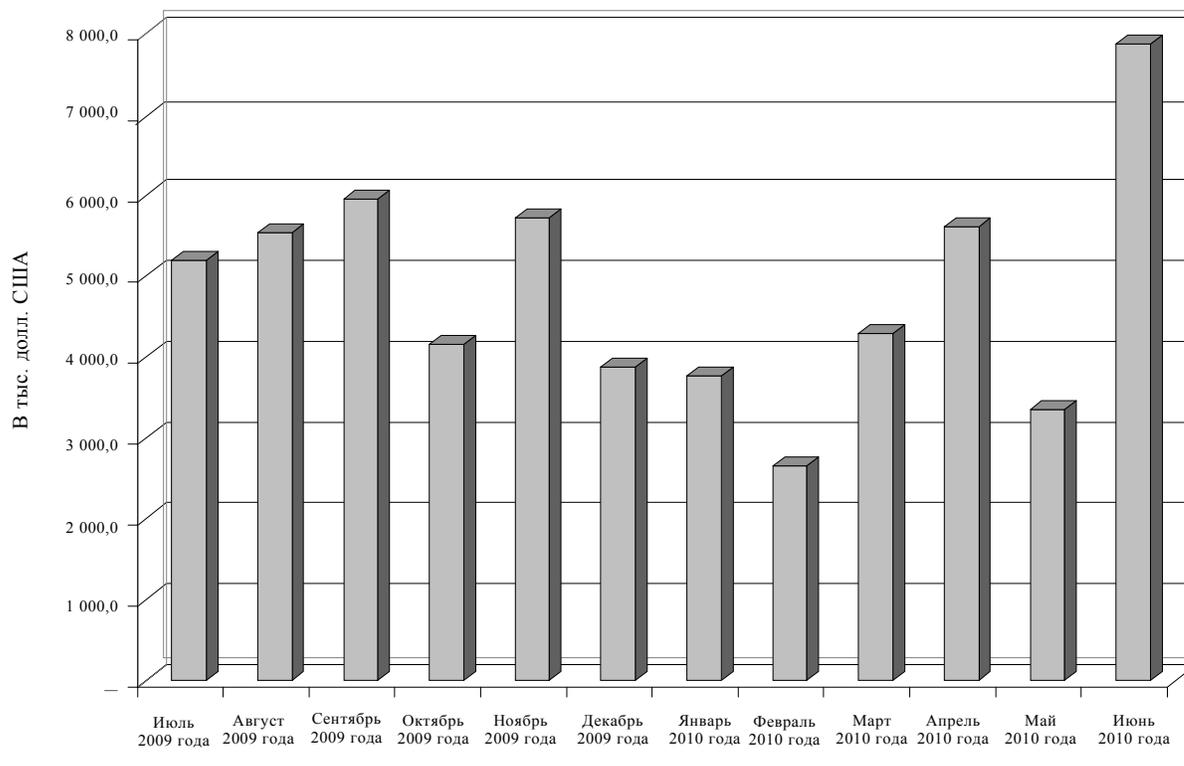
## В. Сводная информация о перераспределении между группами

(В тыс. долл. США)

Группа	Ассигнование		
	Исходное распределение	Переданные должности	Пересмотренное распределение
I. Военный и полицейский персонал	—	—	—
II. Гражданский персонал	26 268,7	1 622,0	27 890,7
III. Оперативные расходы	31 685,4	(1 622,0)	30 063,4
<b>Всего</b>	<b>57 954,1</b>	<b>—</b>	<b>57 954,1</b>
Процент переданных должностей в общем объеме ассигнований			<b>2,8</b>

17. В отчетном периоде ресурсы были перенесены из статьи оперативных расходов в статью гражданского персонала для покрытия возросших расходов на международных и национальных сотрудников в связи с ростом национальных ставок окладов и падением фактической доли вакантных должностей по сравнению с предусмотренной в бюджете для международных и национальных сотрудников.

### С. Структура ежемесячных расходов



18. Высокий показатель расходов в начале данного периода главным образом объясняется выделением средств на покрытие обязательств, связанных с регулярными расходами, а также связанных с другими существующими контрактами за 2009/10 финансовый год. Более высокие расходы в ноябре 2009 года объясняются выделением дополнительных средств после завершения ряда закупочных операций, начатых в начале этого периода, а также выплатой подъемных пособий вновь набранным международным сотрудникам. Увеличение расходов в апреле связано с выплатой заработной платы национальным сотрудникам после пересмотра национальных ставок окладов, включая ретроактивное повышение окладов с 1 января 2009 года и дополнительное повышение окладов с 1 января 2010 года. Увеличение расходов в июне 2010 года отражает оплату Базой материально-технического снабжения товаров и услуг в связи с завершением большого количества закупочных операций.

**D. Прочие поступления и корректировки***(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
Процентные поступления	2 037,2
Прочие/разные поступления	289,7
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	209,4
<b>Всего</b>	<b>2 536,3</b>

**E. Стоимостной объем взносов, не предусмотренных в бюджете***(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Фактическая стоимость</i>
Меморандум о взаимопонимании <sup>a</sup>	2 366,3
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—
<b>Всего</b>	<b>—</b>

<sup>a</sup> Включая офисные здания, здания мастерских, склады и открытые площадки, предоставленные правительством Италии (2 348 700 долл. США), и земельные участки, предоставленные правительством Испании (17 633 долл. США).

**IV. Анализ разницы\***

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Международный персонал</b>	(1 236,6)	(12,5)

19. Увеличение потребностей в первую очередь объясняется тем, что средняя фактическая доля вакансий составляла 12 процентов, тогда как в бюджете был предусмотрен показатель доли вакансий в размере 15 процентов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Национальный персонал</b>	(401,7)	(2,9)

\* Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ представляется в тех случаях, когда отклонение превышает плюс/минус 5 процентов, или 100 000 долл. США.

20. Увеличение потребностей в первую очередь произошло в результате ретроактивного увеличения национальных ставок окладов примерно на 3 процента с 1 января 2009 года и их роста примерно на 4 процента с 1 января 2010 года. Увеличение потребностей также объясняется тем, что средняя фактическая доля вакансий составляла 7 процентов, тогда как в бюджете был предусмотрен показатель доли вакансий в размере 10 процентов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Консультанты</b>	297,9	(44,8)

21. Уменьшение потребностей в первую очередь произошло в результате отмены консультативных проектов Службы информационно-коммуникационных технологий в рамках повышения приоритета выделения ресурсов на покрытие возросших расходов на международный и национальный персонал, а также снижения издержек на многоуровневые сертификаты соответствия проектных разработок и учебных занятий.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Служебные поездки</b>	251,1	23,2

22. Уменьшение потребностей в основном связано со снижением количества поездок сотрудников в результате перемещения сотрудников Объединенной службы учебной подготовки из БСООН в Центральные учреждения, а также с отменой некоторых выездных миссий для обследования операторов, выездных оценок работы операторов и проверок воздушных судов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Наземный транспорт</b>	199,4	22,0

23. Уменьшение потребностей в основном объясняется сокращением потребностей в ресурсах на приобретение запасных частей для автотранспортных средств из стратегических запасов материальных средств для развертывания, в том числе номерных знаков и автопринадлежностей, по причине отправки меньшего количества автомобилей в полевые миссии. Другими факторами, способствовавшими уменьшению потребностей, явились страховые взносы в рамках нового договора страхования автотранспортных средств и более низкая фактическая средняя цена топлива, равная 0,67 долл. США за литр, по сравнению с предусмотренной в бюджете ценой, равной 1,25 долл. США за литр. Снижение потребностей частично компенсировалось увеличением расходов на техническое обслуживание автотранспортных средств вследствие увеличения количества транспортных средств на складе из-за снижения объемов отгрузки.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Связь</b>	254,7	3,8

24. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено сокращением объемов вознаграждений, выплачиваемых подрядчикам, работающим в области связи, вслед за сокращением ставки суточных для Бриндизи с запланированной ставки в 190 евро до фактической ставки в 132 евро в октябре 2009 года, а также в связи со снижением доли расходов на эксплуатацию ретранслятора.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Информационные технологии</b>	236,8	3,0

25. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено сокращением объемов вознаграждений, выплачиваемых подрядчикам, работающим в области информационно-коммуникационных технологий, вслед за сокращением ставки суточных для Бриндизи с запланированной суммы в 190 евро до фактической суммы в 132 евро в октябре 2009 года, а также в связи со снижением расходов на техническое обслуживание оборудования, произошедшем по причине снижения цен на запасные части и расширения гарантийного покрытия до 75 процентов срока службы оборудования. Отчасти это было компенсировано ростом затрат на приобретение дополнительного оборудования сети хранения данных, необходимого для обеспечения качества передачи, бесперебойности, масштабируемости и соответствия эксплуатационных характеристик для поддержки растущих требований к обеспечению связи.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Медицинское обслуживание</b>	80,8	20,3

26. Уменьшение потребностей в первую очередь связано с сокращением расходов на лекарства и медицинские расходные материалы в результате переноса сроков завершения конкурса на получение нового контракта.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование</b>	224,5	6,7

27. Указанная разница главным образом связана с отсрочкой оказания различных услуг, произошедшей по причине необходимости повышения приоритетности использования ресурсов на покрытие возросших расходов на международный и национальный персонал, а также по причине снижения расходов на транспортные услуги. Кроме того, отрицательно сказалось и уменьшение

потребностей в учебных материалах и услугах как следствие проведения Объединенной службой учебной подготовки меньшего числа занятий, снижения фактических расходов на обучение, проводившееся Региональным бюро по вопросам безопасности воздушного движения, и появления возможности бесплатно пройти онлайн-аттестацию в области работы с геоинформационной системой. Уменьшение потребностей было частично компенсировано потерями на обменном курсе за истекший период.

## V. Использование ресурсов: стратегические запасы материальных средств для развертывания

### Финансовые ресурсы

28. Общая сумма ассигнований, выделенных на стратегические запасы материальных средств для развертывания за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, составила 107,3 млн. долл. США, включая остаток на сумму 70,2 млн. долл. США, перенесенный из предыдущего периода, а также стратегические запасы материальных средств для развертывания на сумму 37,2 млн. долл. США, соответствующую восстановительной стоимости имущества, отгруженного в миротворческие и другие миссии. Сумма в размере 41,1 млн. долл. США перенесена из текущего отчетного периода в остаток средств на 2010/11 год. Информация о финансовых последствиях изменения стоимости стратегических запасов для развертывания приводится в нижеследующих таблицах.

### Пополнение имущества, отгруженного из стратегических запасов материальных средств для развертывания<sup>a</sup>

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.)

<i>Операция-получатель</i>	<i>Сумма</i>
<b>Миротворческие операции</b>	
Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити	30 527,4
Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде	1 831,6
Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали	1 178,8
Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре	639,7
Миссия Организации Объединенных Наций в Судане	602,9
Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	259,1
Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго	168,7
Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти	39,4
Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово	9,7
Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	4,9

<i>Операция-получатель</i>	<i>Сумма</i>
Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии	3,4
<b>Итого</b>	<b>35 265,6</b>
<b>Политические миссии, миссии по укреплению мира и другие получатели</b>	
Представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике/Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике	694,0
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	533,4
Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану	450,2
Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали	69,1
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	31,5
Департамент по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций (в Пакистане)	136,6
<b>Итого</b>	<b>1 914,8</b>
<b>Общая восстановительная стоимость запасов, отгруженных миссиям в отчетные период</b>	<b>37 180,4</b>

<sup>a</sup> Отражает восстановительную стоимость.

**Движение средств, выделенных на приобретение стратегических запасов материальных средств для развертывания, и категории расходов**  
(*В тыс. долл. США. Бюджетный год: с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.*)

<i>Изменение</i>	<i>Сумма</i>
Перенос остатка средств за 2008/09 год	70 157,3
Стоимость пополненных запасов имущества, отгруженного миссиям в 2009/10 году	37 180,4
<b>Общая стоимость</b>	<b>107 337,7</b>
Перенос остатка средств на 2010/11 год	(41 056,2)
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	405,5
Разные поступления	5,6
<b>Общая сумма расходов за период</b>	<b>66 692,6</b>
<b>Категория, к которой относятся пополненные запасы</b>	
Помещения и объекты инфраструктуры	37 669,9
Наземный транспорт	18 608,0
Связь	5 301,6
Информационные технологии	1 330,0
Медицинское обслуживание	909,0

<i>Изменение</i>	<i>Сумма</i>
Специальное оборудование	0,8
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 873,3
<b>Общая сумма расходов за период</b>	<b>66 692,6</b>

## VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

29. В связи с финансированием Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение в отношении распоряжения неизрасходованным остатком средств в размере 22 900 долл. США, относящимся к периоду с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года;

б) принять решение в отношении распоряжения прочими поступлениями за период, закончившийся 30 июня 2010 года, на сумму в размере 2 536 300 долл. США, складывающимися из процентных поступлений (2 037 200 долл. США), прочих/разных поступлений (289 700 долл. США), списанных сумм обязательств, относящихся к предыдущим периодам (209 400 долл. США), а также неиспользованного остатка за периоды с 1996/97 год по 2003/04 год на сумму в размере 1 149 900 долл. США.

30. В рамках мер, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи со стратегическими запасами материальных средств для развертывания, ей рекомендуется принять настоящий доклад к сведению.